

RÉPERTOIRE DES BOUFFES PARISIENS.

Dédié à M. FR. UHL (de Vienne.)

LES
BAVARDS

Opéra Bouffe en Deux actes

PAROLES DE

CH. NUITTER

MUSIQUE DE

J. OFFENBACH

PARIS

G. BRANDUS & S. DUFOUR

103, r. Richelieu, au 1^{er}

Vienne, C.A. Spina.

Propriété p^r tous pays.

Jmy. Thierry, Paris

LES BAVARDS.

Musique de

J. OFFENBACH.

Paroles de

Ch. NUITTER.

DISTRIBUTION

PERSONNAGES.	ACTEURS
INÉS	M ^{lle} THOMPSON
BÉATRIX (sœur d'Inés)	— TOSTI
ROLAND (son prétendu)	— IGALDI
SARRIENTO (son oncle)	MM ^{les} PRADENI
CRISTIVAL (le fidèle)	— DESIRÉ
TOSIBIO (son valet)	— F. GLOBES
LE BARBIER (le oncle de Roland)	
LE H ^{te} DE TABAC	
LE BOITIER	
LE MULLIER	

CHOEURS.

La scène se passe en Espagne

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Page
OUVERTURE	1
ACTE I.	
N ^o 1. INTRODUCTION, CHOEUR	Cherchez, cherchez bien
N ^o 2. ROMANCE	Sans amer, ah! point en vain
N ^o 3. DUPLIÉS	Ce sont de étranges personnages
N ^o 4. DUETTO	Et maintenant il faut que je vous quitte
N ^o 5. AIR	C'est bien reconnu
N ^o 6. CHANSON	Partout on chercherait en vain
N ^o 7. DRO BOUFFE	Quel bavard insupportable
N ^o 8. CHOEUR	Seigneur deade
N ^o 9. SCÈNE	La paix, la paix
N ^o 10. COUPLETS	C'est moi qui le rase
N ^o 11. ENSEMBLE	Vous nous avez bien entendus
N ^o 12. CHOEUR (sans accompagnement)	Mes amis, laissez diligence
ACTE II	
N ^o 13. INTRODUCTION	107
N ^o 14. COUPLETS	Où! quel métier
N ^o 15. QUATLOR	A table, à table
N ^o 16. CHANSON	C'est l'Espagne qui nous donne
N ^o 17. CAUSERIE	Ah! quel repas
N ^o 18. ENSEMBLE	J'étafle de culere
N ^o 19. TRIO	Taisons nous, pas un mot
N ^o 20. ENSEMBLE	Vos factures, cher seigneur
N ^o 21. FINAL	Il est un bruit plus doux encore

LES BAVARDS.

Opéra bouffe en deux actes.

J. OFFENBACH.

OUVERTURE.

All^o maestoso.

PIANO. *ff*

The first system of the piano score for the Overture. It consists of two staves, treble and bass clef, with a key signature of two sharps (F# and C#) and a time signature of 8/8. The music is marked 'All^o maestoso' and 'ff'. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed notes, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and eighth notes.

The second system of the piano score. It continues the musical themes from the first system. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand continues with a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of 'p' (piano) appears in the right hand towards the end of the system.

Moderato.

The third system of the piano score, marked 'Moderato'. It features a change in tempo and dynamics. The right hand has a more melodic and sustained line, while the left hand continues with a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of 'p' is present in the right hand.

The fourth system of the piano score. It concludes the Overture with a final melodic flourish in the right hand and a sustained accompaniment in the left hand. The system ends with a double bar line.

Allegretto.

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef, joined by a brace on the left. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff features a complex accompaniment of dense chords, primarily triads and dyads, with some sixteenth-note patterns. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/8.

The second system continues the piece. The treble staff has a more active melodic line with slurs and accents. The bass staff maintains the dense chordal accompaniment, with some changes in voicing and rhythm.

The third system shows further development of the melodic and harmonic material. The treble staff features a prominent slur over a series of notes. The bass staff continues with its characteristic dense accompaniment.

The fourth system includes a first ending bracket in the treble staff, marked with a '2' above it, indicating a repeat. The bass staff continues with the accompaniment.

The fifth system continues the melodic and harmonic progression. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff provides the accompaniment.

The sixth system concludes the piece. The treble staff has a melodic line with a final flourish, and the bass staff provides the final accompaniment.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand plays a dense, rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Second system of a piano score. The right hand continues with melodic lines, including a prominent slur. The left hand maintains a complex, rhythmic accompaniment.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand accompaniment is dense. The word "Cresc." is written above the right hand staff.

Fourth system of a piano score. The right hand features a melodic line with a slur. The left hand accompaniment is dense. The dynamic marking "ff" is written above the right hand staff.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand accompaniment is dense. The dynamic marking "ff" is written above the right hand staff.

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand accompaniment is dense. The dynamic marking "ff" is written above the right hand staff.

First system of a piano score. It consists of two staves (treble and bass clef). The music features a complex texture with many sixteenth notes and chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the right hand.

Second system of the piano score. It continues the complex texture from the first system. Dynamic markings include *fz* (forzando) and *p* (piano).

Third system of the piano score. The texture remains dense with many sixteenth notes. A dynamic marking of *fz* (forzando) is present.

Fourth system of the piano score. The music continues with a similar complex texture. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

Fifth system of the piano score. This system features a change in texture, with more sustained chords and fewer moving lines. The dynamic marking is *p* (piano).

Sixth system of the piano score. It begins with the instruction "retenez le mouvement." (maintain the tempo). The music is in a slower, more sustained texture. Dynamic markings include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains several chords and a melodic line with eighth notes. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with eighth notes and some chords.

Alit^{mo} quasi Andantino.

The second system begins with a 'rit.' (ritardando) marking. It features two staves. The upper staff has a melodic line with eighth notes. The lower staff has a bass line with chords. A key signature change to two flats (B-flat and E-flat) is indicated by two flat symbols at the start of the system.

The third system continues the piece with two staves. The upper staff features a melodic line with eighth notes and some slurs. The lower staff contains a bass line with chords and eighth notes.

a tempo.

The fourth system starts with a 'rit.' marking and a 'p' (piano) dynamic marking. It consists of two staves. The upper staff has a melodic line with eighth notes and slurs. The lower staff has a bass line with chords and eighth notes.

The fifth system continues the piece with two staves. The upper staff features a melodic line with eighth notes and slurs. The lower staff contains a bass line with chords and eighth notes.

The sixth system continues the piece with two staves. The upper staff features a melodic line with eighth notes and slurs. The lower staff contains a bass line with chords and eighth notes.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex texture with many beamed notes and slurs, primarily in the treble clef.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar complex textures and many beamed notes in both staves.

Third system of musical notation, featuring a prominent piano (*p*) dynamic marking in the bass clef and a *rit.* (ritardando) marking above the treble clef.

Fourth system of musical notation, marked with *Allegro.* and *f* (forte) dynamics. It includes a *rit.* marking above the treble clef and a *f* marking in the bass clef.

Fifth system of musical notation, continuing the piece with complex textures and many beamed notes in both staves.

Sixth system of musical notation, marked with *tempo 1^o* and *f* (forte) dynamics. It includes a *f* marking in the bass clef and a *tempo 1^o* marking above the treble clef.

7

First system of a piano score. The right hand (treble clef) features a complex, rhythmic pattern of chords and arpeggios. The left hand (bass clef) plays a steady, rhythmic accompaniment. Dynamics markings include *f* (forte) and *p* (piano).

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate chordal textures, while the left hand maintains its accompaniment. The music shows a transition in dynamics and texture.

Third system of the piano score. The right hand has a more melodic and flowing line, often with slurs. The left hand accompaniment remains consistent in rhythm and texture.

Fourth system of the piano score. The right hand features a prominent melodic line with many slurs, creating a sense of continuous movement. The left hand accompaniment is dense and rhythmic.

Fifth system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, showing some dynamic contrast. The left hand accompaniment is highly rhythmic and textured.

Sixth system of the piano score. The right hand has a more melodic and lyrical quality, with long slurs. The left hand accompaniment is rhythmic and provides a solid foundation for the melody.

rit.

All° vivo.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, starting with a forte (*f*) dynamic. The bass clef staff features a dense accompaniment of chords, with a piano (*p*) dynamic marking appearing in the fifth measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with eighth notes. The bass clef staff maintains the chordal accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a melodic line with eighth notes. The bass clef staff continues the chordal accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes and some slurs. The bass clef staff continues the chordal accompaniment. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the first measure of the treble staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes and slurs. The bass clef staff continues the chordal accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present in the first measure of the treble staff.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes and slurs. The bass clef staff continues the chordal accompaniment. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the first measure of the treble staff.

Presto.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of dense, rapid sixteenth-note passages in both hands, with some slurs and dynamic markings.

Second system of musical notation, continuing the rapid sixteenth-note texture from the first system.

Piu presto.

Third system of musical notation, marked 'Piu presto'. The tempo is further increased, with the right hand playing a more active melodic line and the left hand providing a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation, featuring a melodic line in the right hand with slurs and a more rhythmic accompaniment in the left hand.

Fifth system of musical notation, returning to a dense texture of sixteenth notes in both hands.

Prestissimo.

Sixth system of musical notation, marked 'Prestissimo'. This is the fastest section, with extremely rapid sixteenth-note passages in both hands.

INTRODUCTION, CHOEUR ET SCÈNE.

All. 2^o vivo.

ROLAND arrive en scène fuyant ses créanciers il regarde

PIANO.

à droite et à gauche pour voir où il pourrait se cacher — il s'enfuit.

Le Choeur (Ténors et Basses) entre en scène.

TÉNORS.

Cherchons cherchons cherchons cherchons cherchons bien,

BASSES.

Cherchons cherchons cherchons cherchons cherchons bien,

CHOEUR

tous à sa poursuite, courons, courons vite, cherchons cherchons,

tous à sa poursuite, courons, courons, courons vite, cherchons cherchons,

cherchons cherchons, cherchons cherchons bien ne négligeons rien, non,

cherchons cherchons, cherchons cherchons bien non,

non, non rien, ne négligeons rien, non, non, non, rien.

non, non rien, ne négligeons rien, non, non, non, rien.

ne négligeons rien, ne négligeons rien, ne négligeons
 ne négligeons rien, ne négligeons rien, ne négligeons

rien, ne négligeons rien.
 rien, ne négligeons rien. (Les Sop: entrent en scène.)

SOP. *f*
 Comme un chas - seur qui suit la trace d'un lièvre sui - vous ses
 TEN. *f*
 Comme un chas - seur qui suit la trace d'un lièvre sui - vous ses
 BAS. *f*
 Comme un chas - seur qui suit la trace d'un lièvre sui - vous ses

pas Pour un tel do-le point de grâce, Et qu'il ne sé-

- chappe pas, De quel co-
 - chappe pas, de quel côté s'est-il en-fui, De quel co-
 - chappe pas, de quel côté s'est-il en-fui

- té s'est-il en-fui, non non non non, c'est par i-
 - té s'est-il en-fui. C'est par là non, c'est par i-
 C'est par là non, c'est par i-

- ci, *f* non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non, *f*
 - ci, c'est par là *f* non c'est par i - ci, non, non, non, *f*
 - ci, c'est par là *f* non c'est par i - ci, non, non, non, *f*

non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non,
 non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non,
 non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non,

non, non, non, non, non, c'est par i - ci!
 non, non, non, non, non, c'est par i - ci!
 non, non, non, non, non, c'est par i - ci! (Sortie du chœur.)

ROLAND. rorient

Vil-ou ja-mais, par

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment features a steady bass line of quarter notes in the left hand and chords in the right hand.

tous les dia-bles,

The second system continues the vocal line with a whole note G4, a half note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment continues with similar chordal textures and a consistent bass line.

De créan-ciers plus in-trai-ta-bles De gail-lards

The third system features a vocal line with a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a whole note G4. The piano accompaniment includes some chromatic movement in the bass line.

plus in-fa-ti-ga-bles, Pour-sui-vre un pauvre dé-hi-

The fourth system continues the vocal line with a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a whole note G4. The piano accompaniment maintains its accompanimental role.

-teur Ils re-veu-nent, jour de mal-heur.

The fifth system concludes the vocal line with a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a whole note G4. The piano accompaniment ends with a *crac.* marking and a final chord. The page ends with a double bar line and a fermata.

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with chords and melodic lines.

CHŒUR.

SOPRANO:
Comme un chas - seur qui suit la tra - ce En tous lieux sui -

TÉNOR:
Comme un chas - seur qui suit la tra - ce En tous lieux sui -

BASSE:
Comme un chas - seur qui suit la tra - ce En tous lieux sui -

Vocal staves for Soprano, Tenor, and Bass, with lyrics and piano accompaniment.

vous ses pas Pour un tel dro - le point de

vous ses pas Pour un tel dro - le point de

vous ses pas Pour un tel dro - le point de

Vocal staves for Soprano, Tenor, and Bass, with lyrics and piano accompaniment.

grâce, Et qu'il ne s'é - chap - pe pas,

grâce, Et qu'il ne s'é - chap - pe pas, De quel côté s'est -

grâce, Et qu'il ne s'é - chap - pe pas, De quel côté s'est -

de quel côté s'est - il en - fui?

- il en - fui? de quel côté s'est - il en - fui? C'est par

- il en - fui? C'est par

Non, non, non, non, non, c'est par i - ci,

la! Non, c'est par i - ci, c'est par la!

la! Non, c'est par i - ci, c'est par la!

p non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non, non, non, non, non,
p non, c'est par i - ci, non, non, non, non, non, non, non,
p non, c'est par i - ci, non, non, non, non, non, non, non,
f

non, c'est par i - ci non, non, non, non, non, non, non, non, c'est
 non, c'est par i - ci non, non, non, non, non, non, non, non, c'est
 non, c'est par i - ci non, non, non, non, non, non, non, non, c'est

par i - ci, c'est par i - ci, non, c'est par là, c'est par i -
 par i - ci, c'est par i - ci, non, c'est par là, c'est par i -
 par i - ci, c'est par i - ci, non, c'est par là, c'est par i -

ci, non, c'est par là, c'est par i - ci, non, c'est par là, c'est par i -
ci, non, c'est par là, c'est par i - ci, non, c'est par là, c'est par i -
ci, non, c'est par là, c'est par i - ci, non, c'est par là, c'est par i -

ci, non, c'est par là _____
ci, non, c'est par là _____
ci, non, c'est par là _____

REP: Ça ne peut pas durer
comme cela!

N^o 2.
ROMANCE.

ROLAND.

Allegretto

PIANQ.

R.

LE COUPLE! Sans au-mer ad- peut on vi- vre, Peut- on pas de pro- me- na- de Qui pour

R.

vi- vre sans man- ger, Un des- tin cru- el me li- vre À moi- soit sans fra- yeurs; Et je crains quelque em- bus- ca- de, De mes

ce ter-ri-ble dan-ger Ah! vrai-ment c'est grand dom-
nom-breux four-nis-seurs Si leur trou-pe ne m'ar-

ma-ge Je ne sais dans mon mal-heur, Si je souff-rire de van-
re-te, Si j'é-chap-pé à ces tra-ands De ma ver-ge de po-

ta-ge De l'esto-mac ou du cœur Hé-las! he-
è-te, Ils ar-rè-tent les é-lans!

las! ah! nul ne vient hé-las! On ne ré-pond

cresc. animato

R. pas — faut — il donc que je re — non — ce A la cui —

rit.

B. — si — ne aux a — moues — A — dieu — pour tou —

B. — jours Mes amours.

R. 1^{re} fois, 2^e COUPLET. 2^e fois.

Il n'est

1^{re} fois. 2^e fois.

D.C.

24
t. p. des gens bien
terribles! Je crois bien

N. 5.

COUPLETS et DUETTO.

Allegro.

VLS.

Allegro. Ce sont d'e-tranges per-su-a-sions.

PIANO

meno mosso.

Ce serait un grand malheur, Si tous les mé-na-ges Ressemblaient au

meno mosso

leur, si tous les mé-na-ges res-semblaient au leur. Le

colla voce.

Allegretto.

mari grogne, grogne Se fachant pour un rien. Et

Allegretto.

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of music. The first system is for the voice (VLS.) and piano (PIANO), with a tempo marking of 'Allegro.' The voice part has the lyrics 'Ce sont d'e-tranges per-su-a-sions.' The piano accompaniment features a melody with dynamic markings 'p' and 'f'. The second system is for the voice and piano, with a tempo marking of 'meno mosso.' The voice part has the lyrics 'Ce serait un grand malheur, Si tous les mé-na-ges Ressemblaient au' and 'leur, si tous les mé-na-ges res-semblaient au leur. Le'. The piano accompaniment has a melodic line with a 'p' dynamic marking. The third system is for the voice and piano, with a tempo marking of 'Allegretto.' The voice part has the lyrics 'mari grogne, grogne Se fachant pour un rien. Et'. The piano accompaniment has a melodic line with a 'p' dynamic marking. The fourth system is for the piano, with a tempo marking of 'Allegretto.' The piano accompaniment has a melodic line with a 'p' dynamic marking.

1. parfois même il co gne Pour finir l'entretien. Quand la fureur l'en

1. - traî - ne Aus - si fer - me qu'un roc, A l'instant il de -

- gai - ne Et de tail - le et d'es - toe, rien

ROLAND. INÈS Allegro ben moderato.

Il de - gai - ne il de - gai - ne

Allegro ben moderato.

1. *rit.*
 Vous voulez connaître Ce ma - ri - char - mant, Et sans rien omettre Ce por -

1. trait fré - quent. Vous donne à la let - tre Sou - si - gna - lement,

riten. **Più allegretto.**
 Vous donne à la let - tre Sou - si - gna - lement,

riten. *rit.*

Tempo 1^o
 La femme cau - se,

Tempo 1^o
p

1. *cau - se, Et sans jamais cé - der, Ne fait nulle au - tre*

The first system of music consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a melodic phrase, followed by a rest, and then continues with the lyrics. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

1. *cho - se, Que toujours bavarder. C'est sa voix qui ré - son - ne Chez*

The second system continues the musical piece. The vocal line has a similar melodic structure to the first system. The piano accompaniment features more complex rhythmic patterns and dynamic markings, including a crescendo leading to a forte section.

1. *nous à tout mo - ment. Je crois, Dieu me par - donne Quelle parle*

The third system shows the vocal line with dynamic markings like *f* and *p*. The piano accompaniment includes a section with a forte dynamic and a piano section, with various articulations and phrasing.

1. *en dor - mant* ROL. *Elle parle?* FINES. *En dor -*

The fourth system concludes the page. It includes a vocal line and piano accompaniment. Above the vocal line, the words "ROL." and "FINES." are written. The piano accompaniment features a piano section and a final forte section.

1. *Allegretto ben moderato.*
-mant! Vous vou-iez con-nâ-tre Ce con-

-ple charmant. Et sans rien cœ-mel-tre Ce por-trait frap-pant,

1. Vous donne à la let-tre leur si-gna-le-ment, Vous donne à la let-tre leur si-

rit
un pen animé.

-gua-le-ment: Voi-là clai-re-ment leur si-gna-le-

ment En deux mots, ou le voilà ah... ou le voilà... leur signale-

rallent.

Allegretto. Moderato. 21

ment El mate

ROL:

uant il faut que je vous quitte. O doux instants passés hélas trop

INES.

vi-te. Sépa-rons nous, sépa-rons nous, on peut ve-nir sou-

fil

ROL.

-dain. Ecoutez ce bruit argen-tin!

f *l' tempo.* *p* suivez. *a tempo.*

INES.

Je connais ce bruit argentin, La haut, la haut, c'est mon oncle qui

p *suivez.* *a tempo.*

com-pte la somme à la-quel-le se mon-te La men-de que dans un ins-

tant Il lui fau-dra payer comptant!

Allegretto **ROLAND.**
C'est lui qui compte son ar-gent, Pas de crainte qu'il sur-vienne!

Allegretto

INÈS. **ROLAND.**
Causons sans gêne en at-tendant, Tous deux causons ten-drement!

INÈS. **ROLAND.** **INÈS.**
C'est lui qui compte son ar-gent, Pas de crainte qu'il sur-vienne, Causons sans gêne En

ROLAND.

at_tendant, Tous deux causons tendrement, Ah! quel bonheur...

INES.

Soyez prudent!

ROLAND, *riten.*

Et nul ne peut nous en dire

riten.

Mais, si l'on ad_rait nous surprendre; C'est lui qui compte son argent,

ROLAND.

INES

Pas de crainte qu'il sur_vien_ne, Causons sans gêne en at_tendant,

riten.

Tous deux causons tendrement, *L'istesso tempo, dolce.*

Tous deux causons tendrement, O doux instant, que je tendresse en

I. Non, vos bai_sers font trop de bruit

R. Co-re Par-tu-es-tu Par-deur qui me dé-

I. Vi-me ten-dres-se nous a-ni

R. vo-re:

ritenuto.

I. Il com-pte en-co-ur, il a ne nous presse Ah! si il pou-vait com-pler sans

I. Heu-reux i-raus-pacts, O doux mo-

R. cesse, Ah! quel-le i-ra-resse

a tempo.

I
_ments! Éhenne pourtant se passe!

II
Pour deux a_mants, Ah reste encor de

ROI: *ritou.*

grâce, Nous avons bien le temps, oui nous avons le temps!

ritou.

INES. Allegretto.

ROI:

C'est lui qui compte son ar_gent, Pas de crainte qu'il survienne

INES.

ROI:

Causons sans gêne En attendant, C'est lui qui compte

Tous deux causons tendrement;

1. *INES.*
 son argent. Pas de crainte qu'il survienne. Chausons sans gêne en attendant.

1. *INES.* *Presto.*
 Chausons, oui, chausons, je
 Tous deux chausons tendrement, Chausons, oui, chausons, je

1. *BOI.*
 t'é_coute en_cor un mo_ment, ah! chausons en
 t'é_coute en_cor un mo_ment, ah! chausons en

1. *p*
 cor un mo_ment ah
 cor un mo_ment ah chausons chausons un mo

I. *f* *p*
 — Oui, can_sons un moment ah —

R. *f*
 — ment Oui can_sons un moment ah can_sons can_sons un mo —

p

I. *f* *tr*
 — ah can_sons un mo ment ah can_sons ah —

R. *f*
 — ment, ah can_sons un mo ment ah can_sons ah —

crise: *f* *f*

I. *tr* *tr*
 can — — — SONS.

R. *tr*
 can — — — SONS.

ff

N° 4

AIR.

Allegro vivace.

RETRILLE.

PIANO.

f

p

1

C'est bien recon-

mu, J'eus toujours un bon carac - te - re, L'esprit peu té - tu Quand je

veux, je sais me - tai - re, Cherchez, deman - dez, Courez par tout le voisi -

na - ge Et si vous pou vez Trouvez u - ne femme plus sa - ge

ah — Mais des qu'on s'en — te — te, ah

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a melodic phrase starting on a high note, followed by the lyrics 'ah — Mais des qu'on s'en — te — te, ah'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

Et que j'ai rai — son, — ah — Il se —

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics 'Et que j'ai rai — son, — ah — Il se —'. The piano accompaniment continues with similar harmonic patterns, including some arpeggiated figures.

— rait trop bê — te, ah — De bais — ser le

The third system features the lyrics '— rait trop bê — te, ah — De bais — ser le'. The vocal line has a more pronounced melodic contour. The piano accompaniment includes some dynamic markings and phrasing slurs.

ton, ah — ah

The fourth system has the lyrics 'ton, ah — ah'. The piano accompaniment features a prominent arpeggiated figure in the right hand, with a dynamic marking of *p* (piano) and a crescendo leading to a *f* (forte) dynamic.

ah — J'ai bon carac — tère,

The fifth system concludes with the lyrics 'ah — J'ai bon carac — tère,'. The piano accompaniment continues with the arpeggiated figure, ending with a *f* dynamic marking.

B.

J'ai bon caractè - re, oui

B.

C'est bien recon - nu, J'eus toujours un bon ca - rac - tè - re, L'esprit peu tè -

B.

- tu. Quand je veux, je sais me tai - re, Cherchez, deman - dez, Courez par

B.

tout le voi - si - na - ge, Et si vous pou - vez Trouvez u - ne femme plus

B.

sa - ge. J'ai bon caractè - re. L'esprit peu tè - tu.

B. Et je sais me tai _ re C'est bien recon _ nu!

B. Certes

B. au fond peu m'importe En de _ semblables de _ bats.

B. Qui tri _ omphe et qui l'emporte Et je

B. ne m'en mele pas Mais il

B.

faudrait être sotté Et d'un sang plus engour-di Que ce-

B.

lui d'une ma- mot-te, Pour ne pas ré-

B.

- pondre aus-si, Mais il faudrait être sotté Et d'un sang plus engour-

tr

B.

- di Que ce - lui d'une ma-mot-te Pour ne pas répondre aus-si, pour ne

tr

f

B.

pas répondre aus-si, pour ne pas répondre aus-si, Mais

Andante.

41

B. 
com - me vous du reste Je craints les ha - zards,

B. 
Et ce que je déteste Ce sont ces trainards, ai - Qui

B. 
font sur tou - te chose De - ter - uels dis - cours Et

B. 
qui - - - - - lors - que l'on can - se Seuls, parlent tou - jours, Gens qui d'un

B. 
ton toujours é - gal Parlent de tout, du bien, du mal Toujours, de

11. suite Et sans ja - mais Aller plus vite En leurs ca - quets Et quand on

12. croit qu'ils sont au bout Vous vous trom - pez ce n'est pas tout, Vous vous trom

13. *rit.* - pez ce n'est pas tout, vous vous trompez ah ce n'est pas

14. *Allegro vivo.* tout Une heure en - tiè - re Et sans re - pos,

15. Et tout se plai - re A leurs pro - pos Plus que tout le

B. *res - te Je l'ai dit dé - ja — Ah que je dé - tes - te Tous ces bavards*

The first system shows a vocal line in treble clef with lyrics and a piano accompaniment in grand staff. The piano part consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

B. *là Ah que je dé - tes - te Tous ces bavards*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a more complex texture with sixteenth notes in the right hand and a steady bass line.

B. *là ah!*

The third system shows the vocal line with the lyrics 'là ah!' and a piano accompaniment. The piano part includes a 'dimin.' (diminuendo) marking and a 'p' (piano) dynamic marking. The system concludes with a double bar line and a 2/4 time signature.

B. *C'est bien re - con - nu. J'eus toujours un bon ca - rac - te - re,*

The fourth system shows a vocal line in treble clef with lyrics and a piano accompaniment in grand staff. The piano part features a steady bass line and a right hand with chords and eighth notes.

B. *L'esprit pen - té - tu Quand je veux je sais me - tai - re, Cherchez, deman -*

The fifth system shows a vocal line in treble clef with lyrics and a piano accompaniment in grand staff. The piano part features a steady bass line and a right hand with chords and eighth notes.

B
 ...dez Courez par tout le voi - si - na - ge, Et si vous pou - vez Trouvez il -

B
 - ne femme plus sa - ge, Ah! mais des qu'on s'en -

B
 - tè - te, Ah! et que j'ai rai - son, -

B
 Ah! il se - rait trop bê - te, Ah!

B
 de bois - ser le ton Ah - ah -

B.

ah

f *p*

B.

J'ai bon ca_rac - té - re. J'ai bon ca_rac - té - re.

B.

oui C'est bien recon -

cresc. *f* *p*

B.

- nu, Jeus toujours un bon carac - té - re. C'est bien recon - nu Jeus toujours

cresc. *f* *p*

B.

un bon ca_rac - té - re J'ai bon carac - té - re L'esprit peute

cresc. *p*

B. *cresc:*
tu — Et je sais me tai — re, C'est conve — ni c'est

B. *b: tr:*
con — ve — ni c'est con — ve — ni c'est en — — — ten —

B. — du —

N° 5

CHANSON.

Allegro moderato.

CRISTOBAL.

TORRIBIO.

PIANO.

Allegro moderato.

C. tout on cherche - rait en vain Un autre Alca - de plus ma - lin Plus fin Plus

T. CRIS: fin Nul ne m'attrappe Et je ré - ponds Que rien n'échappe A mes soupçons a

C. TORR: CRIS: mes soup - çons! Et cha - cun va di - sant: Ah!

C. quel ma_gis_trat sur_prenant, Quel Al_cade é_ton_nant, Ah!

C. quel ma_gis_trat sur_prenant, Cet Al_cade est vrai_

C. -ment intel_ligent, per_sévérant, in_telligent

FORTE

Intel_li_gent persé_vé_rant in_telli_

C. persévérant Ah! quel Al_cade é_ton_nant, ah! quel Al_

gent et fort sa_yant Ah! quel Al_cade é_ton_nant, ah! quel Al_

C. *ca - de é - to - mant Quel magis - trat é - to - mant!*

T. *ca - de é - to - mant Quel magis - trat é - to - mant!*

CRISTOBAL.

J'ai fait de prendre un dé - linquant Sur

C. *le fait et mé - me souvent A - vant, A - vant! Il n'est point d'homme*

TOR. *CRIS:*

C. *plus ex - act, On me re - nomme pour mon tact Quel flair. Quel tact*

TOR

Et cha - cum va di - sant; Ah, quel ma - gis - trat

surpre - nant Quel al - cade é - ton - nant, Ah, quel ma - gis - trat

sur - pre - nant, Cet al - ca - de est vrai - ment In - tel - li - gent,

TOR.

In - tel - li -

Per - sé - vé - rant, In - tel - li - gent,

TORRIBO.

- gent, Per - sé - vé - rant, In - tel - li -

Per_sé_vé_rant. Ah, quel al_ca_de é_tou_

gent, Et fort sa_vant. Ah, quel al_ca_de é_tou_

_nant, Ah, quel al_ca_de é_tou_nant, Quel ma_gis_trat é_tou_

_nant, Ah, quel al_ca_de é_tou_nant, Quel ma_gis_trat é_tou_

_nant!

_nant!

N. 6.

DUO BOUFFE.

Allegro.

ROLAND

SARMENTO

PIANO.

f

Quel ha - vard in -

sup - por - ta - ble, Quel dis - cours in - ter - mi - na - ble,

En sé - ri - té Cet en - té - té Est un pa - leur bien ef - fron -

R. 
 Non, rien n'est moins sup - por - ta - ble, Non, rien n'est plus con - dan - na - ble
 - te.

R. 
 En vé - ri - té, La pau - vre - té Est bien con -
 S. 
 En vé - ri - té Cet en - té - té Est un parleur

R. 
 - trai - re à la ga - té ah ah
 S. 
 bien effron - té, Est un par -

B
 et con - trai - re à la gai - té. Sei -
 S
 leur bien ef - fron - té, Hé -


B
 - gneur en vé - ri - té, Pour tous la pau - vre - té Est u - ne ca - la - ni -
 S
 - las en vé - ri - té, Un pa - reil en - té - té, Est un pa - leur - effron -


B
 - té Sei - gneur en vé - ri - té, Pour tous la pau - vre - té Est u -
 S
 - té Hé - las, en vé - ri - té, Un pa - reil en - té - té Est un


R.
ne ca-la-mi-té, Hé-las hé-las hé-

S.
parleur effron-té, Hé-las, hé-las hé-las

R.
-las hé-las est il u-ne ca-la-mi-té Plus grande

S.
hé-las oui est il u-ne ca-la-mi-té Plus grande

(l'interrompent.)

R.
que la pauvre-té. Sans argent que peut on sur la

S.
que cet en-té-té. Je...

ter - re, Comtez bien il en faut pour tout

quand...

fa - re, Ce métal est toujours né - ces -

de...

sa - re, Il en faut pour pa - yer le trai -

ou...

R. 
 -teur, Il en faut quand on est lo-ca-tai-re Pour offrir a
 S. mais... ah!

R. 
 son propri-é-tai-re; Il en faut pour payer un no-tai-re,
 S. mais...

R. 
 Il en faut pour payer le docteur, Il en faut pour
 S. vous... les...

R
 donner son sa - tai - re Au bar - bier com - me à l'a - po - ti - cai - re ;
 ciel...

II
 Il en faut pour le vé - té - ri - nai - re, Il faut bien payer le tail -
 vos... comme...

III
 - leur C'est vraiment Bien é - vi - dent Et ce pro - ver - be char -
 mais... quoi...

R.
 - mont Pas de suis - se sans ar - gent A tout peuple é - ga - le -
 - ment
 ciel ah!

R.
 - ment Soit Français, soit AL - le - mand, Es - pagnol ou Turco - man, Catho - lique ou Musul -
 - man, S'applique indifféremment
 mais mais... mais c'est u -

R.
 - man, S'applique indifféremment Sarmiento. (PARLÉ à part) Au
 fait... quelle idée.
 - ne ca - la - mi - té

Un peu moins vite.

Cessez de grâ_ ce, Ou bien, ma fi, devons céde la

Un peu moins vite

place, devons céde la place. Un seul ins_ tant,

ritard. tempo.

Et_ cou_ tez_ moi, Je vous é_ cou_ te.

riten. ROLAND.

ROLAND. très vite.

SCIMENTO.

Et_ cou_ tez_ moi, vous pouvez m'o_ bli_ ger, je_ crois.

très vite.

Tempo I. SARM

fesse, Allons, que faut-il que je fesse. E - cou - tez

Andantino.

me Le sort m'a fait Choisir une femme Aubadul indis -

-cret Qui jamais ne se fait Par son ca - quet, Sachez qu'à la

ROI:

dame A toujours m'ébour - dir Parait se di - ver - tir. Cor - tes je

Et me Parez-le. Et me
 A m'écou - dir Il - le met - son plai -

- sur; Vous a - vez Part Qu'il faut pour bien fai - re, Ou n'e - vu nul le

part Un mortel plus ha - vard! Si par ha - sard - Vous la faisiez

La fa - re - tai - re C'est me af -
 tai - re Au monde ne pourrait Acquitter ce bien fait.

ii. *Eu - re Rien ne pourrait pa -*
Rien ne pourrait - payer - Un tel bien - fait.

ii. *-yer? Un tel bien - fait, Non!*
 s. *Rien ne pourrait pa - yer, Ah un tel bien -*

ii. *Rien! Vous o - bli -*
 s. *- fait. C'est ce bien - fait que de vous je ré - cla - me.*

Allegro.

ii. *- ger est mon u - ni - que loi. Venez fai - re tai - re ma*

ROL:

l'anné! Chez vous, ah quel honneur pour moi!

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a 3/4 time signature. It begins with a fermata over a whole note, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment is written in two staves, with the right hand playing a melody of eighth notes and the left hand playing a steady eighth-note bass line.

SARM: Allons, venez dans ma demeure.

ROL: Je vous suis, je n'hési-te

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal line for the first part (SARM) has a fermata over a whole note, followed by eighth notes. The second part (ROL) also has a fermata over a whole note, followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns as in the first system.

pas. Quoi même à l'heu-re du re-

je veux vous y voir à tou-te heure

The third system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal line for the first part has a fermata over a whole note, followed by eighth notes. The second part also has a fermata over a whole note, followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns.

pas! De grâ-ce mon-trez moi la

A l'heu-re du re-pas sans dou-te.

The fourth system of the musical score concludes the vocal and piano parts. The vocal line for the first part has a fermata over a whole note, followed by eighth notes. The second part also has a fermata over a whole note, followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns.

R. route, Allons, montrez-moi la route, allons venez suivez vos pas.

S. Allons, venez, suivez mes pas. Allons, venez, suivez mes pas.

f *ff*

R. Je la ferai

Allegro.

R. tai - re C'est bien cer - tain Ce se - ra l'af - fai - re

p

R. D'un tour de main Je la ferai tai - re C'est bien

SARMIENTE *pp*

Il la fera taire

B. cer_tain Ce se_ra l'af_fai_re D'un tour

S. C'est bien cer_tain Ce se_ra l'af_fai_re

B. de main — Dieu — d'a —

S. D'un tour de main, D'un tour de main

B. -mour tu combles mes vœux Il va lui mē —

B. -me Me — con — durre à cel_le que

R. j'aime. O sort — hen — resty!

S. Il la fe-ra tai-re, Il la fe-ra

R. Je la fe - rai tai-re,

S. taire Il la fe-ra tai-re, Il la fe-ra

R. Oui, je la fe - rai tai-re, Je la fe-rai

S. tai - re, Il la fe-ra tai-re, Il la fe-ra

-taire Je la fe-rai tai-re Ah!
 taire Il la fe-ra taire Il la fe-ra tai-re

je la fe-rai tai-re C'est bien cer-tain Ce se-ra l'af-

-fai-re D'un-tour de main Je la fe-rai tai-re

C'est bien cer-tain Ce se-ra l'af-fai-re D'un-tour de

Piu vivo.

R. main. C'est con - ve - nu, La chose est

C'est con - ve - nu, La chose est

R. di - te Je sens — mon cœur — qui — bat — plus —

S. di - te Je sens — mon cœur qui bat plus

R. vi - te C'est con - ve - nu, C'est en - ten -

S. vi - te C'est con - ve - nu, C'est en - ten -

du, C'est en - ten - du, C'est con - ve -

du, C'est en - ten - du, C'est con - ve -

The first system of music features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The vocal line consists of two staves, with the lyrics "du, C'est en - ten - du, C'est con - ve -" written below. The piano accompaniment is written for both the right and left hands, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

- nu.

- nu.

The second system of music continues the vocal line with the lyrics "- nu." and includes a piano accompaniment. The piano part features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and a complex rhythmic structure with many beamed notes.

The third system shows the piano accompaniment for the vocal line, with both right and left hand parts. The right hand has a melodic line with many beamed notes, while the left hand provides a harmonic foundation.

The fourth system shows the piano accompaniment for the vocal line, with both right and left hand parts. The right hand has a melodic line with many beamed notes, while the left hand provides a harmonic foundation.

G. H. COLEMAN

CHŒUR, SCÈNE, COUPLETS,

ENSEMBLE et CHŒUR sans accomp^t.

All' vivo.

PIANO.

CHŒUR.

Sop.

Tén.

Bass.

p Sei_gneur Al - ca - de, Sous

p Sei_gneur Al - ca - de, Sous

p Sei_gneur Al - ca - de, Sous

Dim.

cette ar - ca - de En embus - ca - de Met-tez-vous donc.

cette ar - ca - de En embus - ca - de Met-tez-vous donc.

cette ar - ca - de En embus - ca - de Met-tez-vous donc.

Seigneur Al - ca - de, Sous cette ar - ca - de En embus - ca - de

Seigneur Al - ca - de, Sous cette ar - ca - de En embus - ca - de

Seigneur Al - ca - de, Sous cette ar - ca - de En embus - ca - de

The piano accompaniment consists of a right-hand part with flowing sixteenth-note patterns and a left-hand part with block chords and rhythmic accompaniment.

Mettez-vous donc. Oui, la jus - ti - ce Veut

Mettez-vous donc. Oui, la jus - ti - ce Veut

Mettez-vous donc. Oui, la jus - ti - ce Veut

The piano accompaniment continues with similar textures, including a prominent right-hand melody and a supporting left-hand part.

qu'on sai - sis - se Et qu'on pu - nis - se

qu'on sai - sis - se Et qu'on pu - nis - se

qu'on sai - sis - se Et qu'on pu - nis - se

The piano accompaniment features more complex rhythmic patterns and dynamic markings, such as accents and slurs, in both hands.

Un tel lar - ron Seigneur Al - ca - de, Sous
 Un tel lar - ron Seigneur Al - ca - de, Sous
 Un tel lar - ron Seigneur Al - ca - de, Sous

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a major key with a common time signature. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

cette ar - ca - de En em - bus - ca - de, En em - bus - ca - de
 cette ar - ca - de En em - bus - ca - de, En em - bus - ca - de
 cette ar - ca - de En em - bus - ca - de, En em - bus - ca - de

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand. Dynamics include *p* (piano).

Mettez-vous, mettez-vous, mettez-vous, mettez-vous donc
 Mettez-vous, mettez-vous, mettez-vous, mettez-vous donc
 Mettez-vous, mettez-vous, mettez-vous, mettez-vous donc

The third system features a more active piano accompaniment with sixteenth-note patterns in both hands. Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo).

CRIS

La paix! la paix! la paix!

Sei -

Sei -

Sei -

La paix! la paix! la

- gneur!

- gneur!

- gneur!

p

paix! la paix! quelle hor - de bruy - an - te,

C. *quello* *hor-de* *bruy - an - te.* *Ja - mais*

C. *je n'tens* *si chaud,* *je crois*

Moderato.

Ritén. *Ritard.*

C. *Ab! la cha -*

p

C. *leur* *est* *ac - ca - blan - te!* *Ab! la cha -*

FOR.

T. *leur* *est* *ac - ca - blan -*

T. *te*

+ Sop.

B. *Il vous faut dé - fen - dre, nos droits, Il vous faut*

Sop. et tén

Bass.

dé - fen - dre nos droits Il vous faut dé - fen - dre nos droits,

Sop.

Tén.

Bass.

Il vous faut dé - fen - dre nos droits,

Il vous faut dé - fen - dre nos droits.

Il vous faut dé - fen - dre nos droits.

Il vous faut dé - fen - dre nos droits.

Il vous faut dé - fen - dre nos droits.

(Ouverture)

babé babé

babé babé

9/4
9/4

Allegro
F.P.P. (1) Vite! peez votre poitrine

Piano introduction in 4/4 time, featuring a treble and bass staff with chords and melodic lines.

1^{er} fois Le Barbier 'C'est moi qui le ra-se, ra-se Et je le dis
(2^e fois Le M^l de tabac) C'est mon bien qu'il fu-me, fu-me Et le ta-bac

Vocal and piano accompaniment for the first system of lyrics.

Sop.
1 Nul n'est mieux ra - sé vraiment
2 Est de bon ta - bac vraiment

Tén.
1 Nul n'est mieux ra - sé vraiment
2 Est de bon ta - bac vraiment

Bass.
1 Nul n'est mieux ra - sé vraiment
2 Est de bon ta - bac vraiment

Vocal parts for Soprano, Tenor, and Bass, and piano accompaniment for the second system of lyrics.

Piano accompaniment for the third system of lyrics.

1^{er} Je lui frise la mou-sa-che Je le soigne sans re-lâ-che Mais a-près point
2^e Mais comme mes ci-ga-rettes En fu-mée hé-las ses det-tes S'en-vo-lent sans

Vocal and piano accompaniment for the final system of lyrics.

Sop. Solo

Le B. de paiement 1 Mais a-près point de paiement Le B. No. tre fait est clair et net,
 Le M. nul paiement 2 S'en-vo- lent sans nul paiement Le M. No. tre fait est clair et net,

Ten.

1 Mais a-près point de paiement
 2 S'en-vo- lent sans nul paiement

Bass.

1 Mais a-près point de paiement
 2 S'en-vo- lent sans nul paiement

(Frappant dans leurs mains en faisant le geste de payer

Le B. }
 Le M. } Quand on doit il faut qu'on paie, Il n'est pas de loi plus vraie. En deux mots voi-

Le B. }
 Le M. } - là le fait, Quand on doit, quand on doit, quand on doit il faut qu'on paie,

1. *mf* Quand on doit, quand on doit, il faut, il faut qu'on paie,

(Tous frappent dans leurs mains)

Il faut qu'on

Il faut qu'on paie,

Ensemble.

il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on

il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on

paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on

il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on

Ensemble

paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie.

paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie.

paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie.

paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie.

f

p

1^{er} fois, le Battier) C'est moi qui le bot_te, bot_te On le voit rien qu'à ma no_te
 (2^e fois, le Muletier) Sur ma mule il trot_te, trot_te Et plus fier que Don Quichotte

1. Nul n'est mieux bot_té vraiment 1. Nul n'est mieux bot_té vraiment Le B.H. prodi_gue
 2. Partout il s'en va trottant_2 Partout il s'en va trottant L.M. Mais j'ai beau dire
 ten

1. Nul n'est mieux bot_té vraiment
 2. Partout il s'en va trottant

1. Nul n'est mieux bot_té vraiment
 2. Partout il s'en va trottant

sop solo

1. B les pa_rol_les Mais le son de ses pisto_les Jamais hélas ne s'entend.
 2. et beau fai_re, Je ne puis pour mon sa_lu_re Ob_tenir un son vaillant.

1. Jamais hélas ne s'entend Notre fait est clair et net Quand on doit il
 2. Ob_tenir un son vaillant Quand on trotte en vé_ri_té Il faut bien au

1. Jamais hélas ne s'entend
 2. Ob_tenir un son vaillant

1. Jamais hélas ne s'entend
 2. Ob_tenir un son vaillant

sop. solo

Le M. faut qu'on paie Il n'est pas de loi plus vraie En deux mots voi là le fait
 Le M. M. moins qu'on paie Et qu'on montre sa monnaie Après avoir bien trotté

Le M. Quand on doit, quand on doit, quand on doit, il faut qu'on paie, Quand on doit,

Le M. quand on doit il faut, il faut qu'on paie, il faut qu'on

Sop. (Ious s'avancent en mesure vers Cristobal)

Il faut qu'on

CHOEUR.

Ten.

Il faut qu'on paie, il faut qu'on

Bass.

Il faut qu'on paie,

il faut qu'on

1^{re} V. M. *paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on*
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on

Detailed description: This system contains five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is another vocal line. The third staff is a piano accompaniment line with chords. The fourth staff is a bass line. The fifth staff is a grand staff (treble and bass clef) with piano accompaniment.

1^{re} V. M. *paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie. Il s'est endormi.* *1. BARRIERE* *parle*
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie.
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie.
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie.

Detailed description: This system contains five staves. The top staff is a vocal line with lyrics and a performance instruction. The second staff is another vocal line. The third staff is a piano accompaniment line with chords. The fourth staff is a bass line. The fifth staff is a grand staff (treble and bass clef) with piano accompaniment.

Detailed description: This system contains two staves, a grand staff (treble and bass clef) with piano accompaniment. It continues the musical accompaniment from the previous system.

All^o moderato.

Les soli. (A Cristobal et a Terribil qui s'etient endormis pendant le dernier couplet.)

Vous nous a - vez bien en - ten - dus, Vous nous a - vez bien en - ten -

Sop

Ten

Bass

All^o moderato.

p *Cresc*

Les soli.

- dus, Vous nous a - vez bien en - ten - dus, Vous nous a - vez bien en - ten -

- dus, Vous nous a - vez bien en - ten - dus, Vous nous a - vez bien en - ten -

Vous nous a - vez bien en - ten - dus, Vous nous a - vez bien en - ten -

Vous nous a - vez bien en - ten -

CRIS.

Il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, qu'on paie, qu'on paie!

TOR.

Il faut qu'on paie, il faut qu'on paie!

- dus

Il faut qu'on paie,

- dus

Il faut qu'on

- dus

Il faut qu'on

- dus

Il faut qu'on

De vos discours rien n'est per-

il faut qu'on paie, il faut qu'on paie!

paie, il faut qu'on paie!

paie, il faut qu'on paie!

paie, il faut qu'on paie!

C. 
 - du, — J'ai bien compris, bien en - ten - du
 les
 soli
 Eh! bien! sei -

C. 
 - gneur, que faut-il fai - re? Eh! bien! sei - gneur, que faut-il
 soli
 Eh! bien! seigneur,
 que faut-il
 Eh! bien! seigneur, que faut-il fai - re? Eh! bien! seigneur, que faut-il
 Eh! bien! seigneur, que faut-il

Il faut l'ar_rê_ter promptement

faire? Mais comment, Mais com.

faire? Mais com.

faire? Mais com.

faire? Mais com.

p

Atten_dez, at_tendez un mo_ment.

TOR.

Atten_dez

_ment?

_ment?

_ment?

_ment?

C. *L'homme à qui vous avez affaire est d'un esprit fin*

T. *Affaire*

C. *et subtil, dispersez vous et puis ensuite*

T. *Subtil* *En suite*

C. *Au mot d'ordre accourez bien vite* *(Parlé) Silence*

T. *Bien vite* *Soprani.* *Le mot*

Sop. *d'ordre quel se-ra-t'il? Cris. (Parlé) Il faudrait trouver*

Moderato.

TOBB.

quelque chose de mystérieux

Où! la cha - leur est

Detailed description: This system shows the beginning of the TOBB. part. The vocal line starts with a dotted quarter note followed by a quarter note, then a half note, and continues with a melodic line. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

tres vite.
CHRIST.

ac - ca - blan -

te! Tiens

leggiero.

Detailed description: This system continues the CHRIST. part. The vocal line has a long note followed by a melodic phrase. The piano accompaniment includes a *leggiero* section with a more active right-hand part.

cet nu - bé - ci - le a - rai - son,

Ce mot d'or - dre

Detailed description: This system shows the first system of the next section. The vocal line is more rhythmic, and the piano accompaniment features a consistent eighth-note bass line.

se - ra le nô - tre

Je crois qu'il en vaut bien un

Detailed description: This system shows the second system of the next section. The vocal line continues with a similar rhythmic pattern, and the piano accompaniment remains consistent.

au - tre, Et je le choi - sis

sans fa - con

Detailed description: This system shows the third system of the next section. The vocal line concludes with a long note, and the piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

C. Qu'à ce mot d'or - dre et sur le champ, Cha - cun ar -

C. - ri - ve au mè - me ins - tant

4 Soli *p*

Sop. Qu'à ce mot d'or - dre et

Tén. Qu'à ce mot d'or - dre et

Bas.

4 s. sur le champ Cha - cun ar - ri - ve au mè - me ins -

sur le champ Cha - cun ar - ri - ve au mè - me ins -

p Cha - cun ar - ri - ve au mè - me ins -

Cha - cun ar - ri - ve au mè - me ins -

cres - cen

do. *f*

f

f

f



tant Cha-eun ar-ri-ve au me-me ins-tant.

tant Cha-eun ar-ri-ve au me-me ins-tant.

tant Cha-eun ar-ri-ve au me-me ins-tant.

tant Cha-eun ar-ri-ve au me-me ins-tant.

f

f



Allegro CRISTOBAL.

Répe-téz



Allegro.

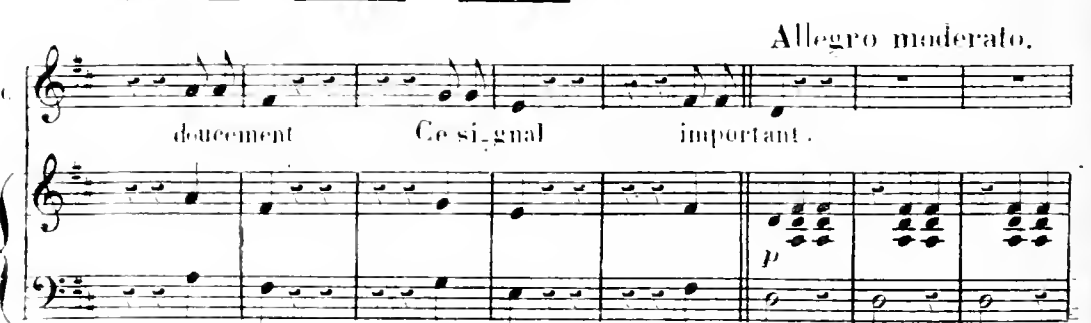
p



Allegro moderato.

doucement Ce si-gnal important.

p



pp CHRIST.
Ah! la cha - leur est ac - ca - blan -

pp TORR.
Ah! la cha - leur est ac - ca - blan -

pp 4. Soli.
Ah! la cha - leur est ac - ca - blan -

pp
Ah! la cha - leur est ac - ca - blan -

pp
Ah! la cha - leur est ac - ca - blan -

pp
Ah! la cha - leur est ac - ca - blan -

te, Partout cherchons bien de ce pas

te, Partout cherchons bien de ce pas

te, Partout cherchons bien de ce pas

te, Partout cherchons bien de ce pas

te, Partout cherchons bien de ce pas

te, Partout cherchons bien de ce pas

te, Partout cherchons bien de ce pas

Ah! la cha-leur est ac-ca-blan -

Ah! la cha-leur est ac-ca-blan -

Ah! la cha-leur est ac-ca-blan -

Ah! la cha-leur est ac-ca-blan -

Ah! la cha-leur est ac-ca-blan -

Ah! la cha-leur est ac-ca-blan -

te, Que le drò-le n'è-chap-pe

te, Que le drò-le n'è-chap-pe

te, Que le drò-le n'è-chap-pe

te, Que le drò-le n'è-chap-pe

te, Que le drò-le n'è-chap-pe

te, Que le drò-le n'è-chap-pe

C. pas, n'é - chap-pe pas

T. pas, n'é - chap-pe pas

4 s. pas, n'é - chap-pe pas Par - tout

pas, n'é - chap-pe pas Par - tout

pas, n'é - chap-pe pas

pas, n'é - chap-pe pas



C.

T.

4 s. cher - chons bien de ce pas —

cher - chons bien de ce pas —

(Les Tenors se retirent peu à peu par la gauche,
les Basses se retirent peu à peu par la droite.)



C Que le drô - - le n'é - - cha - -
 T Que le drô - - le n'é - - cha - -
 S Que le drô - - le n'é - - chap - -
 Que le drô - - le n'é - - chap - -
pp Que le drô - - le n'é - - chap - -
pp Que le drô - - le n'é - - chap - -

C - pe pas Pour ré - sis - ter à vo - tre Al - ca - de Il
 T - pe pas Pour ré - sis - ter à vo - tre Al - ca - de Il
 S - pe pas
 - pe pas
 - pe pas
 - pe pas
 - pe pas

CRIST. et TOR. ensemble.

n'est vraiment au - cun - moy - en,

Sop.

Plus de de - tours plus

Tén.

Bas.

dim.

de bra - va - de Nous le pren - drons cher - chons le bien

dim.

riten.

BASSES (dans la coulisse à droite)

pp

Ab! la chaleur est ac - ca - blan - te,

(dans la coulisse à gauche.)

TENORS

Ab! la chaleur est ac - ca - blan -

(tous les Soprani chantent en remontant peu à peu le théâtre.)

4 SOPI

Em - bus - quons nous et sans dé - mordre Guettons le

SOUS-CHANT.

Em - bus - quons nous et sans dé - mordre Guettons le

TENORS (dans la coulisse)

le Em - bus - quons nous et sans dé - mordre Guettons le

BASSES (dans la coulisse)

Em - bus - quons nous et sans dé - mordre Guettons le

45

bien, Ne di - sous rien, N'ou - bli - ons pas no - tre mot d'ordre, Guet -

bien, Ne di - sous rien, N'ou - bli - ons pas no - tre mot d'ordre, Guet -

bien, Ne di - sous rien, N'ou - bli - ons pas no - tre mot d'ordre, Guet -

bien, Ne di - sous rien, N'ou - bli - ons pas no - tre mot d'ordre, Guet -

14 s

-tous le bien, guettons le bien N'ou - bli - ons pas no - tre mot

-tous le bien, guettons le bien N'ou - bli - ons pas no - tre mot

-tous le bien, guettons le bien N'ou - bli - ons pas no - tre mot

-tous le bien, guettons le bien N'ou - bli - ons pas no - tre mot

dim. *pp.*

d'ordre, Guet-tous le bien, guettons le bien, guet -

d'ordre, Guet-tous le bien, guettons le bien, guet -

d'ordre, Guet-tous le bien, guettons le bien, guet -

d'ordre, Guet-tous le bien, guettons le bien, guet -

d'ordre, Guet-tous le bien, guettons le bien, guet -

(tous les Soprani sortent.)

- tous le bien.

- tous le bien.

- tous le bien.

- tous le bien.

- tous le bien.

(tous se'n vont avec precaution.)

Moderato. (on parle.)

(Cristobal et Torribio
S'endorment.)

Allegro.

CHOEUR SANS ACCOMPAGNEMENT DANS LA COULISSE.

Repl.: Vous avez
tout à fait
houmémeine.

p Sopran.
Mes a_mis fai_sons si_lence A_gissons, a_vec pruden_ce,

p Ten.
Mes a_mis fai_sons si_lence A_gissons, a_vec pruden_ce,

p Bass.
Mes a_mis fai_sons si_lence A_gissons, a_vec pruden_ce,

Pour surprendre un in_trigant Que chacun soit vi_gi_lant

Pour surprendre un in_trigant Que chacun soit vi_gi_lant

Pour surprendre un in_trigant Que chacun soit vi_gi_lant

Pour ve-nir dès qu'on l'appel-le Que chacun en sen-ti-nel-le

Pour ve-nir dès qu'on l'appel-le Que chacun en sen-ti-nel-le

Pour ve-nir dès qu'on l'appel-le Que chacun en sen-ti-nel-le

Dans l'at-ten-te du suc-cès Se-tienne aux a-guets, —

Dans l'at-ten-te du suc-cès Se-tienne aux a-guets, —

Dans l'at-ten-te du suc-cès Se-tienne aux a-guets, —

Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, qu'on paie, qu'on

Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, qu'on paie, qu'on

Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, qu'on paie, qu'on

paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, qu'on paie, qu'on

paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, qu'on paie, qu'on

paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, qu'on paie, qu'on

paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on
 paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on
 paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on

paie.
 paie.
 paie.

Allegro.

ACTE II.

N^o 8.

INTRODUCTION.

Moderato.

PIANO

pp

dolce.

pp

The musical score is written for piano and consists of five systems of two staves each. The first system is marked 'Moderato' and 'PIANO' with a 'pp' dynamic. The second system is marked 'dolce.' and 'pp'. The remaining three systems continue the piece with various melodic and harmonic developments.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff contains a harmonic accompaniment of chords. A dynamic marking 'p' is present in the fourth measure.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures.

Third system of musical notation, including a fermata over the final measure of the system. The bass staff shows a sequence of chords.

Fourth system of musical notation, featuring a melodic line in the treble and a steady harmonic accompaniment in the bass.

Fifth system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic patterns.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final melodic phrase in the treble and a series of chords in the bass.

COUPLETS.

Le rideau se lève,

Allegro.

PIANO

Piano introduction for the first couplet, marked 'Allegro' and 'p'. It consists of two staves: a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a harmonic accompaniment. The music is in 3/4 time and begins with a series of eighth notes in the treble and chords in the bass.

LEATRIE.

Moderato.

Musical score for the first couplet, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with a treble clef, starting with a rest and then singing 'Ouf Les Mod.^{to}'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with chords and moving lines. The tempo is marked 'Moderato'.

Musical score for the second couplet, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with a treble clef, starting with a rest and then singing 'quel métier que d'être femme J'ai con - ru — par - tout le marché, C'est hommes sont d'étranges drôles, Prêcheurs, a - vo - cats, pro - cureurs, Ils'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with chords and moving lines.

Musical score for the third couplet, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with a treble clef, starting with a rest and then singing 'trop de zèle sur mon âme, Ah! j'ai mar - chan - dé, j'ai bien cherché, Et ont pris pour eux tous les rôles, Qui font briller les grands parleurs, Puis'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with chords and moving lines.

B

maintenant il faut qu'on fas - se La cui - si - ne à son cher é -
qu'une femme par mé - gar - de Di - se en passant un mot ou

B

- pour — Pour voir monsieur prendre sa pla - ce Et
deux — Les voi - là criant qu'on ba - var - de Et

B

vous faire encor la gri - ma - ce, Si tout n'est pas se - lon ses
vous traitant de ba - bil - lar - de Quand on par - le cent fois moins

Lento. *Très vite.*

B

gouts qu'eux Ah! — si l'on o - sait Comme on parlê - rait Comme on en di -

Lento. *Très vite.*

riten. *Lento* *très vite.*

rait — Mais il faut se taire Et sans souffler mot Souffrir sa mu-

- sère, Voilà notre lot, Voilà notre lot, Tai - sons - nous

ne di - sons mot, Tai - sons - nous, taisons-nous, taisons-nous, taisons

cresc.

nous, taisons - nous — ne disons mot.

tr

cresc.

D.C.

N° 10.

QUATUOR, CHANSON, CAUSERIE et ENSEMBLE.

Repl: C'est le seul moyen
de lui fermer la bouche

Allegro moderato.

BÉATRICE. *f* A ta-ble, à ta-ble, à ta-ble,

INÈS. *f* A ta-ble, à ta-ble,

ROLAND. *f* A ta-ble, Un

SARMIENTO. *f* A ta-ble,

Allegro.

PIANO. *f* *p*

B. *p* Un sa-ge nous l'a dit: Rien n'est plus dé-tes-

I. *p* Un sa-ge nous l'a dit: Rien n'est plus dé-tes-

R. sa-ge nous l'a dit: Un sa-ge nous l'a dit: Rien n'est plus dé-tes-

S. *p* Un sa-ge nous l'a dit: Rien n'est plus dé-tes-

ta - ble Rien n'est plus dé - tes - ta - ble Qu'un plat qui
 ta - ble Rien n'est plus dé - tes - ta - ble Qu'un plat qui
 ta - ble Rien n'est plus dé - tes - ta - ble Qu'un plat qui
 ta - ble Rien n'est plus dé - tes - ta - ble Qu'un plat qui

Musical score for the first system, featuring vocal staves and piano accompaniment. The piano part includes a *p* dynamic marking.

ré - froi - dit Un plat un plat, un
 ré - froi - dit Un plat un plat, un
 ré - froi - dit Un plat un plat, un
 ré - froi - dit Un plat un plat, un

Musical score for the second system, featuring vocal staves and piano accompaniment. The piano part includes a *f* dynamic marking and a first ending bracket.

B
plat qui réfr_oi_dit Au re_pas qu'on vous de_u_ne

I
plat qui réfr_oi_dit

R
plat qui réfr_oi_dit

S
plat qui réfr_oi_dit

B
Vous de_vez fai_re honneur Vo_tre cui_

ROLAND.

R
_si_ne est bon_ne, J'en ju_ge par l'o_deur De_

SAR

S
lui pour que j'ob_tienne Ce ser_vice écla_tant Il_s impor_te qu'il

And.

C'est excel - lent, C'est excel - lent, C'est excel -
preme Des forces en mangeant

Buvez! man - gez! tranquille - ment, Buvez! man - gez! tranquille -
ment, C'est excel - lent, C'est excel - lent.
Buvez! man - gez! tranquille - ment, Buvez! man - gez! tranquille -

Andantino. *largement.*

ment, Il a la bouche plei - ne De
ment, Il
ment.

Aud^{mo} *p*

BEA.
le calmer sans pei - ne, J'ai trou - vé le moyen, oui,

INÈS.
à la bou - che plei - ne, En - fin le sort l'a - me - ne

ROLAND. (tout en mangeant)
Hum,

SAR.
Il à la bou - che plei - ne, Lais -

B
J'ai trou - vé le moy - en, J'ai ré - us - si j'es - pè - re En -

I
Quel bon - heur est le mien, Pour tous deux je l'es - pè - re Com -

R
hum, hum, hum, hum, hum, Pour tous deux je l'es - pè - re Com -

S
- sous le preudre ha - lei - ne,

B *fin* je l'ai fait taire.

I - men - ce un sort pros - père.

R - men - ce un sort pros - père. Hum, hum, hum, hum,

S *p* *prosez un peu.*
Et je ne crains pour moi plus rien, J'ai foi, j'ai

B animé. *p* J'ai ré - us - si j'es -

I *p* Pour tous deux je l'es - pé - re Commence un sort pros -

R hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum,

S foi dans mon moy - en. Ma femme je l'es - pé - re. Qui grâce à lui

animé.

B
- pè - re En fin je l'ai fait tai - re En - fin je l'ai fait

I
- pè - re Com - mence un sort pros - père Et je ne crains plus

R
hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum,

S
va se tai - re, I - ci je ne crains plus rien, non, je ne crains plus

B
taire, Je ne crains rien Non je ne crains

I
rien, Je ne crains plus rien Je ne crains

R
hum.

S
rien, Je ne crains plus rien,

cresc.

cresc.

f *riten.* *pp*

f *pp*

P

P

S
rien plus rien plus rien Il à la bou_che

A
rien Je ne crains rien

T
Oui j'ai la bou_che plei - ne Oui j'ai la bou_che

B
Je ne crains plus rien

p

f

f

f

f

S
plei - ne De le calmer sans pei - ne Oui j'ai trouvé le moy -

A
Il à la bou_che plei - ne Ah! quel bonheur est le

T
plei - ne Oui pour moi - - oui pour moi tout i - ra

B
Il à la bou_che plei - ne Je ne crains plus

rit e cresc.

B - en de le cal - mer jés - pé - re - Qui j'ai trou - vé

I mien - Pour nous i - ci tout i -

R bien - Pour moi tout i - ra bien - pour moi tout i -

S rien - Ma fem - me va se tai - re Qui tout i - ra

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

B le - moy - en

I - ra très bien

R - ra très bien

S bien - fort bien

SAR. Récit.

Et main_te - nant je crois que sans fa_cous Il faut sy_

-mettre a - vant qu'elle com_men_ce Bavar_dous mon cher bavar_

ROLAND. RÉALIX.

_dons. Ne craignez rien, d'a_bord de vo_tre complai_saire. En ce moment en ce mo_

ment - nous ré_cla_mons la grâ_ce, la grâ_ce de quel_que chan_

son. de quelque chanson

La grâ_ ce la grâ_ ce Allons soit va_ pour la chan

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with dynamics *f* and *p*.

Allegretto.

son.

This system contains the piano accompaniment for the second system, starting with the tempo marking *Allegretto.* and a time signature change to 6/8.

ROLAND.

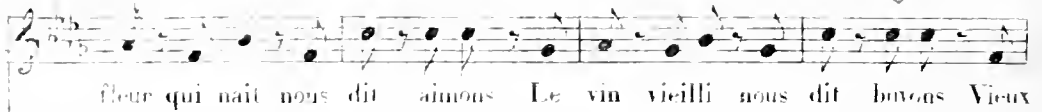
C'est l'Es_ pa_ gne qui nous donne Le bon vin les bel_ les

This system contains the vocal line and piano accompaniment for the third system, starting with the name *ROLAND.*

Heurs. C'est pour el_ le que ray_ onne Un so_ leil plus chaud qu'ailleurs La

This system contains the vocal line and piano accompaniment for the fourth system.

ROLAND.



BÉA.



Aimons

Buvons

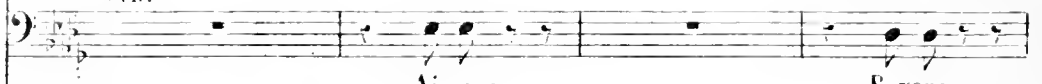
INES.



Aimons

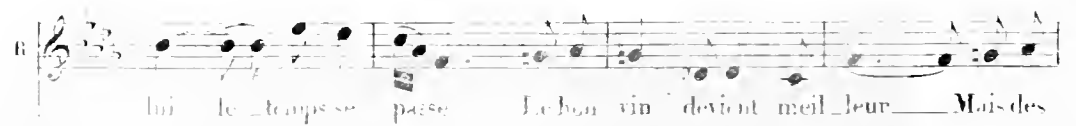
Buvons

SAR.



Aimons

Buvons



R fleurs yé-clat se-fa-ce. Cueillons les dans leur fraî-cheur Bu-

B Ah!

I Ah!

S Ah!

R -vous bu-vous Ah! La fleur qui nait nous

B ah! Fleur qui nait nous

I ah! Fleur qui nait nous

S ah! Fleur qui nait nous

dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur, la fleur qui naît — nous

dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur qui naît — nous

dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur qui naît — nous

dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur qui naît — nous

a tempo.

dit, nous dit, ai-mons Le vin vieil-li nous dit bu-vons La fleur qui

dit ai-mons Le vin vieil-li nous dit bu-vons La fleur qui

dit ai-mons Le vin vieil-li nous dit bu-vons La fleur qui

dit ai-mons Le vin vieil-li nous dit bu-vons La fleur qui

R
nait nous dit ai - mous

B
nait nous dit ai - mous

I
nait nous dit ai - mous

nait nous dit ai - mous

The first system of the score consists of five staves. The top four staves are for voices: Soprano (R), Alto (B), Tenor (I), and Bass (S). Each voice part has the lyrics 'nait nous dit ai - mous' written below it. The fifth staff is for piano accompaniment, showing the right and left hand parts with various musical notations like notes, rests, and dynamics.

ROLAND.

C'est l'Es pa-gue dont les femmes Brillent par le plus d'at-

-traits. Dans leurs yeux sont plus de flammes Que de fleurs dans les bos-quets. — La

The second system of the score starts with the name 'ROLAND.' above the first staff. The lyrics 'C'est l'Es pa-gue dont les femmes Brillent par le plus d'at-' are written below the first staff. The second staff continues the lyrics: '-traits. Dans leurs yeux sont plus de flammes Que de fleurs dans les bos-quets. — La'. The piano accompaniment is shown in two staves below the vocal line, with various musical notations including chords and melodic lines.

flor qui nait nous dit: aimons! Le vin vieilli nous dit: buvons! Vieux

Aimons! Buvons!

Aimons! Buvons!

Aimons! Buvons!

vins et fleurs n'ais-^{pas} sans-tes, Croyez ces voix charman-tes. — Quand sur

Quand sur

lui le temps se passe, Le bon vin devient meil-leur — Mais des

ROL.
 fleurs le clat se f - face, Cugillous les dans leur fraî - cheur. Bu -
 RÉA. *f* Ah!

INÈS. *f* Ah!

SAR. *f* Ah!

...vons! Bu - vons ah! La fleur qui naît nous
 ah! Fleur qui naît nous
 ah! Fleur qui naît nous
 ah! Fleur qui naît nous

dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur la fleur qui naît — nous

dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur qui naît — nous

dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur qui naît — nous

dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur qui naît — nous

a tempo.

dit, nous dit ai_mons Le vin vieil_li nous dit bu_vous La fleur qui

dit ai_mons Le vin vieil_li nous dit bu_vous La fleur qui

dit ai_mons Le vin vieil_li nous dit bu_vous La fleur qui

dit ai_mons Le vin vieil_li nous dit bu_vous La fleur qui

a tempo.

Soprano: nait nous dit ai - mons
 Alto: nait nous dit ai - mons
 Tenor: nait nous dit ai - mons
 Bass: nait nous dit ai - mons

All^o moderato.

Ah! c'est charmant, c'est excellent, Ah! c'est charmant, c'est excellent, A chanter

n'avez vous su - pas - se. Et maintenant, C'est le moment, Et maintenant, C'est le mo-

- ment, Parlez de grâ - ce, Mangez de grâ - ce Parlez donc, Mangez

BFA.

donc mangez, donc, mangez, mangez, mangez, mangez, mangez, mang' mangez

parlez donc, Parlez, parlez, parlez, parlez parlez, parlez, parlez

Moderato.

donc, Mangez, mangez, mangez, mangez,

donc, Parlez, parlez,

BFA. ROLAND, (très animé.)

parlez, mangez, mangez. Ah! quel repas sans é-

presses.

- gal, Quel hô- te li- bé- ral D'un accueil a- mi- cal, Voi- là li- dé- al;

R

Je préfère au plus beau bal, Au plus doux nœud ri - gal, Le plat si cor - di -

R

al D'impareil régal. Cet - te vas - te terrine Où trônait l'aubergine

R

Et ce piment moulu, Ce la - pin si do - du, L'anguil - le fré - tillante,

R

Et le vin d'A - licante, Et ce plat De nou - gat Tout - a - fort bon - ne mine,

B

Et plus on l'examine, En fin votre cuisine Est de tout point vine

B

Ah quel ré-pas sans é-gal Quel hôte li-bé-ral D'un accueil a-ti-

B

-cal Voi-là Fi-dé-ral Je préfère au plus beau bal Au plus doux ma-dri-

B

-gal Le plaisir coi-di-ral D'un pareil ré-gal Mais quand on quitte la

table, Est-il donc un plaisir plus grand Que de converser au moment;

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment starts with a grand staff (treble and bass clefs) and a key signature of two sharps. The music is in a 4/4 time signature. The lyrics are: "table, Est-il donc un plaisir plus grand Que de converser au moment;"

Non rien n'est plus agréable Et comme di_sait mon a_jeul, Ce n'est

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment has a grand staff and a key signature of two sharps. The lyrics are: "Non rien n'est plus agréable Et comme di_sait mon a_jeul, Ce n'est"

permis qu'à l'homme seul! Car sachez que la pa_rolle Est en somme un don

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment has a grand staff and a key signature of two sharps. The lyrics are: "permis qu'à l'homme seul! Car sachez que la pa_rolle Est en somme un don"

ca_pi_tal Nous dis_tinguant de l'a_ni_mal Ce_ci n'a rien de l'ei_

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment has a grand staff and a key signature of two sharps. The lyrics are: "ca_pi_tal Nous dis_tinguant de l'a_ni_mal Ce_ci n'a rien de l'ei_"

1. *Allegretto*
 - vole Et pour un es prit po - si - tif Mon cal - cul est dé - monstratif

2. *Allegretto*
 Par effort de mémoire On voit des per - roquets Dans leurs nids caquets.

3. *Allegretto*
 Vous demander à boire Ou du rô - le mon tra Toujours du même ton!

4. *Allegretto*
 J'entendis même un phoque Ar - ti - en - ler: Pa - pa! Mais ces ac - ci - dents là

R

N'ont rien que d'équi-voque Et sans dis-si-mu-ler L'homme seul sait pu-ler

R

Comme à tout bien ju-ger L'homme seul sait man-ger Ah quel ve-pas sans é-

R

-gal Quel hô-te li-bé-ral D'un ac-cueil a-mi-éol Voi-là l'i-dé-éol

R

de pré-fère au plus beau bal, Au plus doux ma-dri-gal Le plaisir cor-di-

al D'un pareil ré_gal. Ah! quel re_pas sans é_gal Quel hô_te li_bé_

The first system of music consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a fermata on the first note. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

ral Quel hô_te li_bé_ral Voyez d'un cœur loy_al Lé_lan sen_si_blen_

The second system continues the musical piece. The vocal line has a fermata on the first note. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some chords in the left hand held across measures.

_tal Vraiment un tel ré_gal Pour moi n'a rien d'é_gal Ce vin de Por_tu_

The third system shows the vocal line with a fermata on the first note. The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note accompaniment.

_gal Brillant dans le cris_tal Ce fes_tin pen_fru_gal Où le règne a_m_i_

The fourth system features the vocal line with a fermata on the first note. The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment.

_mal Se mêle au vé_gé_tal D'un accueil_a_m_i_cal Vraiment c'est l'idé_

The fifth system concludes the page with the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata on the first note. The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment.

BALTHAZAR

Protestando

Je tout le de ce le re son

INES

De voir ce qu'il veut fai re Dans

ROLAND

al est le puri dé al

SABMIENTO

Al je

Pour moi pour moi la boue al - la re Oui

cal me nte vas - pe - re Son cal me nte vas - pe - re Il

son pro - jet jes - pe - re Dans son pro - jet jes - pe - re Il

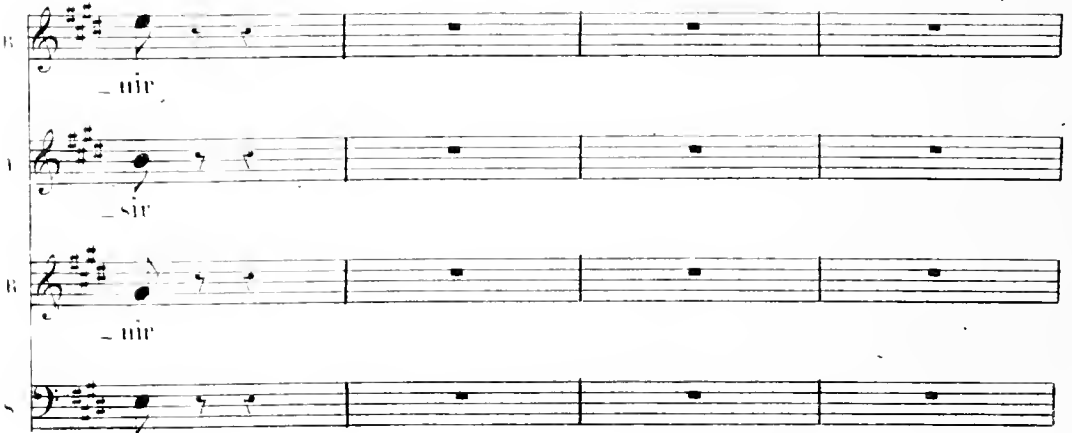
ris de sa cu - le - re Car

à la fai - re tai - re Oui à la fai - re tai - re Il

B
me fe - ra bon - dir Ne pou - ra - t - il fi - nir oui fi -
I
pou - ra ré - us - sir Il pou - ra ré - us - sir ré - us -
B
a me fai - re fai - re Qui pou - rait par - ve - nir par - ve -
S
a su par - ve - nir Il a su par - ve - nir par - ve -



B
- nir
I
- sir
B
- nir
S
- nir



REP: Ne rien dire!

N. II.

TRIO.

All^o. Vivace.

INÈS. *p* Taisons nous pas un mot Agis_sons a_vec a_dres se Vous verrez

BÉATRIX. *p p* Taisons nous pas un mot Agis_sons a_vec a_dres se Vous verrez

ROLAND. Taisons nous pas un mot Agis_sons a_vec a_dres se

PIANO. *p*

I. rez et bien_tôt l'ef_fet de ma pro_mes_se

B. rez et bien_tôt l'ef_fet de ma pro_mes_se

R. vous verrez et bien_tôt l'ef_fet de ma pro_mes_se

I. *f* A - gis - sons comme il faut

B. *f* A - gis - sons comme il faut

R. *f* A - gis - sons comme il faut *p* Com - ptez - sur - la - ven - geance

I. Pas - un

B. se - ra le plus sot *Chut*

R. Mais sur - tout du si - len - ce

I. *f* mot ah *pp* ah Taisons nous

B. *f* ah *pp* ah Taisons nous

R. *f* ah *p* pas un mot ah *pp* Taisons nous faisons

I. Taisons nous A_gis_sons comme il faut a_gis_sons comme il

B. Taisons nous A_gis_sons comme il faut a_gis_sons comme il

R. nous Taisons nous A_gis_sons comme il faut a_gis_sons comme il

I. faut pas un mot pas un mot ah

B. faut pas un mot pas un mot ah

R. faut pas un mot pas un mot ah

I. *pp* Taisons nous pas un mot a_gis_sons a_vec a -

B. *pp* Taisons nous pas un mot a_gis_sons a_vec a -

R. Taisons nous pas un mot a_gis_sons a_vec a -

100

I. *f*
 - dies - se vous verrez et bien tôt pas un mot ne di sons mot

R. *f*
 - dies - se vous verrez et bien tôt pas un mot ne di sons mot

R. *f*
 - dies - se vous verrez et bien tôt pas un mot ne di sons mot

ROI AND *P* (à Béatrix.) (parlant bas à l'oreille de Béatrix.)

Je m'en vais tout vous di - re

BEATRIX. ROI (à Inès)

Ah vrai - ment c'est charmant Lais -

(parlant bas à Inès) INÈS.

sez moi vous m'en di - re Ce pro -

I. *tr.*

BEATRIX. - jet est par-fait Mais sur tout

ROLAND. Mais sur tout

Mais sur

poco ritento. *f. rit.* *poco rit.*

I. du mys - tè - re ah nous saurons nous

B. du mys - tè - re ah nous saurons nous

B. tout du mys - tè - re ou nous saurons nous

rit. *suivez.*

poco rit.

T.T.

I. taire ah ah ah vrai - ment c'est charmant c'est charmant

B. taire ah ah ah vrai - ment c'est char - mant

B. taire ah ah ah vrai - ment c'est char - mant

T.T.

I. *f* c'est charmant c'est char-

B. *p* c'est charmant *f* c'est charmant c'est char-

R. *p* c'est charmant *p* c'est charmant *f* c'est charmant c'est char-

I. *p* - mant c'est charmant c'est char - mant *p* Taisons

B. *p* - mant c'est charmant c'est char - mant *p* Taisons

R. *p* - mant c'est charmant c'est charmant c'est charmant c'est charmant c'est charmant Taisons

I. nous pas un mol A - gis - sons a - vec a -

B. nous pas un mol A - gis - sons a - vec a -

R. nous faisons nous pas un mol pas un mol A - gis - sons a - vec a -

1. *des se vous verrez et bien tot tel*

B. *des se vous verrez et bien tot tel*

R. *des se vous verrez et bien tot tel*

I. *tel de ma promesse ah non pas un*

B. *tel de ma promesse ah non pas un*

R. *tel de ma promesse ah non pas un*

I. *mot pas un mot faisons-nous ah non pas un*

B. *mot pas un mot faisons-nous ah non pas un*

B. *mot pas un mot faisons-nous ah non pas un*

I. mot pas un mot Taisons nous faisons nous faisons nous pas un mot pas un

II. mot pas un mot Taisons nous faisons nous faisons nous pas un mot pas un

R. mot pas un mot Taisons nous faisons nous faisons nous pas un mot pas un

I. *cresc.* mot pas un mot pas un mot pas un mot pas un mot non *f* tai - - sons *ff*

II. *cresc.* mot pas un mot pas un mot pas un mot pas un mot non *f* tai - - sons *ff*

R. *cresc.* mot pas un mot pas un mot pas un mot pas un mot non *f* tai - - sons *ff*

I. nous

II. nous

R. nous

Repl: Je m'en doutais!
qu'on farrêto.

N^o 12.

ENSEMBLE.

Moderato.
(on parle.)

PIANO.

ROLAND.

CRISTOBAL.

M^l de TABAC et BOTTIER.

MULETIER et BARBIER.

Soprani.

Ténors

Basses.

CHŒUR.

M^od. TABAC & BOITIER

gueur Ac - quitte - es Sont par chaque fournis - seur Ap - porté - es
 MULETIER & BARBIER

gueur Ac - quitte - es Sont par chaque fournis - seur Ap - porté - es

gueur Ac - quitte - es Sont par chaque fournis - seur Ap - porté - es

gueur Ac - quitte - es Sont par chaque fournis - seur Ap - porté - es

gueur Ac - quitte - es Sont par chaque fournis - seur Ap - porté - es

T
B
 Oui nos no - tes sont bien là Sur ce plat les voi - là tou - tes les voi -

M
Bar
 Oui nos no - tes sont bien là Sur ce plat les voi - là tou - tes les voi -

Oui nos no - tes sont bien là Sur ce plat les voi - là tou - tes les voi -

Oui nos no - tes sont bien là Sur ce plat les voi - là tou - tes les voi -

Oui nos no - tes sont bien là Sur ce plat les voi - là tou - tes les voi -

LE M^d de TABAC.

T. B. - là les voilà. J'ai des cigares secs et vieux Que votre excellence choi -

M. B. - là les voilà.

- là les voilà.

- là les voilà.

- là les voilà.

T. - sisse

LE MULETIER.

Pour prome_ner u_n_e heure ou deux Ma mule est à vo_tre ser_

LE BOTTIER.

Chez moi j'es_pè_re vous re_voir Tout est à vous dans ma bou_

M. - vi - ce

R. - lique
LE BARBIER
Conservez-moi vo - tre prati - que Ah! quel honneur pour mon ra -

ROLAND. *rit.* **Tempo 1^o**
Grand Dieu quel spectacle enchanteur Qui dépasse mes espé -

M^e de TABAC et BOTTIER.
p Vos factures cher Seigneur Acquitté - es

(Tous défilent en ordre devant Roland)

M^e CULETIER et BARBIER.
p Vos factures cher Seigneur Acquitté - es

soir. Vos factures cher Seigneur Acquitté - es

Sop. p Vos factures cher Seigneur Acquitté - es

Tén. p Vos factures cher Seigneur Acquitté - es

Bas p Vos factures cher Seigneur Acquitté - es

rit. **f** **p** **Tempo 1^o**

CHŒUR.

R. - rances Jamais jamais sur mon hon - neur Je ne

E. B. Sont par chaque fournisseur Ap - porté - es Oui nos notes sont bien

M. Sont par chaque fournisseur Ap - porté - es Oui nos notes sont bien

F. Sont par chaque fournisseur Ap - porté - es Oui nos notes sont bien

Sont par chaque fournisseur Ap - porté - es Oui nos notes sont bien

Sont par chaque fournisseur Ap - porté - es Oui nos notes sont bien

R. vis au - tant de quit - tan - ces

T. B. là Sur ce plat les voi - là tou - tes les voi - là les voi - là

M. là Sur ce plat les voi - là tou - tes les voi - là les voi - là

F. là Sur ce plat les voi - là tou - tes les voi - là les voi - là

là Sur ce plat les voi - là tou - tes les voi - là les voi - là

là Sur ce plat les voi - là tou - tes les voi - là les voi - là

T.
B.

les voilà, les voi - là les voi - là.

M.
Bar.

les voilà, les voi - là les voi - là.

les voilà, les voi - là les voi - là.

-là les voi - là les voi - là les voi - là.

-là les voi - là oui les voi - là les voi - là.

(on parle.)

pp

tr

Repl. = Je me rattraperai le
reste de la journée.

ROLAND.

INES.
BEATRIX.

TORRIBO.

CRISTOBAL.

Soprani.

Tenori.

CHOEUR.

Bassi.

SARMIENTO avec les 1^{es} Basses.

PIANO.

Il est un bruit plus doux en - core Que ce - lui des pan - de - ros Que ce -

- lui de la - man - dore Gai si - gnal des Bo - le - ros C'est

le doux bruit de vos bravos Est - il de plus joyeux échos Au gré de notre at -

INÉS.
BEAT.

TOR.

CRIS.

Sopr.

Ten.

Bas. et SARR.

Bravos

Échos

Bravos

Échos

Bravos

Échos

Bravos

Échos

Bravos

Échos

Bravos

Échos

R. - ten - te Est-il voix plus charmante Ah! Ah! ah!

B. Ah! ah! ah!

T. Ah! ah!

C. Ah! ah!

SAR. Ah! ah!

ii. Ah! Oui le doux bruit de

B. Le doux bruit de

T. Le doux bruit de

C. Le doux bruit de

SAR. Le doux bruit de

Le doux bruit de

R.
I.
B.
T.
C.
SAR.

vos bravos Est - il de plus joyeux échos Est - il voix plus char -
vos bravos Est - il de plus joyeux échos Est - il voix plus char -
vos bravos Est - il de plus joyeux échos Est - il voix plus char -
vos bravos Est - il de plus joyeux échos Est - il voix plus char -
vos bravos Est - il de plus joyeux échos Est - il voix plus char -
vos bravos Est - il de plus joyeux échos Est - il voix plus char -
vos bravos Est - il de plus joyeux échos Est - il voix

R.
I.
B.
T.
C.
SAR.

- man - te plus charman - te Oui le doux bruit de vos bra -
- man - te plus charman - te Oui le doux bruit de vos bra -
- man - te charman - te Oui le doux bruit de vos bra -
- man - te charman - te Oui le doux bruit de vos bra -
- man - te charman - te Oui le doux bruit de vos bra -
- man - te charman - te) Oui le doux bruit de vos bra -
plus char - man - te Oui le doux bruit de vos bra -

rit.
- vos Est-il de plus joyeux é - chos.

rit.
- vos Est-il de plus joyeux é - chos.

rit.
- vos Est-il de plus joyeux é - chos.

rit.
- vos Est-il de plus joyeux é - chos.

rit.
- vos Est-il de plus joyeux é - chos.

rit.
- vos Est-il de plus joyeux é - chos.

SARM:
rit.
- vos Est-il de plus joyeux é - chos.

3 3 3 3